



Превод на оригинална инструкция за експлоатация на ЦИРКУЛЯР 1800W КАТАЛОЖЕН № RTM380



Общи условия за безопасност:

Много внимателно трябва да се прочетат следните инструкции. Всякакви дефекти могат да причинят токов удар.

1. Работно място

- Трябва да се съблюдава вентилационните отвори да са чисти и проходими. Най-ефикасния метод за почистване им е със струя на кондензиран въздух.
- При това действие трябва да ползваме предпазни очила и маска. Вентилационните отвори не бива да се почистват с остри предмети.
- Някои химикали, като бензин, разтворител, препарати с хлор и амониак могат да увредят пластмасовите части на циркуляра.
- В случай на прекомерно искрене уреда трябва да се занесе а сервис за проверка.
- При нормална експлоатация след известно време режещия диск затъпява. Този факт се проявява с това, че трябва да използваме повече сила при придвижването на циркуляра по време на рязане. Тогава пак го носим а сервис за наостряне.

Технически данни

Тип:	RTM380
Напрежение	230 V AC, 50 Hz
Мощност	1800 W
Оборотна скорост на главата (на свободен ход)	4500 min ⁻¹
максимална дълбочина на рязане (отвесно)	63mm
максимална дълбочина на рязане (под ъгъл 45)	40mm
диаметър на режещия диск	185 mm
вътрешен диаметър на режещ диск	20 mm
дебелина на режещ диск	18 mm
брой на зъбите	1 бр.24 1 бр.48
При работа може да надвиши	100 dB(A)
Тегло	5.75 кг

Оборудване:

Нивото на акустичното налягане: L_{pa} = 94,3 dB(A), според полски стандарт

Нивото на акустичната мощност: L_{wa} = 106,1 dB(A) според полски стандарт

Стойност на ускорение на вибрациите: < 2,5 m/s



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



- При напречно рязане съобразно влакната (на дърво), понякога влакната щръкват нагоре. Тогава е достатъчно да намалим скоростта на диска, за да избегнем това.

Рязане чрез проникване в материала

- Избираме подходяща дълбочина отговаряща на дебелината на обработваемия материал
- Накланяме уреда напред, със цепката на водача насочена към линията на рязането
- Повдигаме долната обвивка на режещия диск с помощта на лоста
- Доближаваме уреда до материала, задействаме го и пускаме на празен ход до постигане на максималната скорост
- Постепенно накланяме уреда към материала и проникваме в него. По време на това движение предния ръб на уреда трябва да докосва повърхността на материала (оста на оборота на уреда в момента на спускането)
- Когато дискът започне рязането, освобождаваме долната обвивка на диска
- Когато петата на циркуляра седне с цялата си повърхност върху материала продължаваме рязането, премествайки уреда напред.
- Оставяме режещия диск да спре оборотите си окончателно, преди да извадим уреда от материала. Никога не бива да изваждаме уреда с вибриращия диск, това ще доведе до явлението на отбиване.

Рязане или отсичане на големи парчета материал

В този случай има нужда от подпори за материал подлеещ на рязане. Ако решим да не ползваме подпорите има опасност от явлението на отбиване в следствие на заклещване на диска в материала.

- да се подпре плочата или дъската до мястото на рязане
- да се уверим дали дискът е поставен правилно

Изсмукване на прах

Циркулярът има специален адаптер който дава възможност да се включи към прахосмукачка, за да обере образовалият се по време на работа прах.

Обслужване и поддръжка

Важно! Преди да почнем да обслужваме, регулираме или почистваме циркуляра трябва да го изключим от ел.захранването и да помним, че още известно време след изключването уреда продължава да вибрира.

Смяна на въглените четки

Да се отвият капците намиращи се от двете страни на двигателя и да се извадят старите четки. Поствяйки новите стискаме пружините, за да можем обратно да затворим капците. Дължината на четките не трябва да е по-малка от 4 мм. Обикновено ги сменяме на всеки 100 часа работа.

А. На работното място трябва да има ред и добро осветление, липсата им може да предизвика злополука

Б. Не бива да се работи с уреда при наличието на леснозапалими вещества

В. В близост до работа с уреда не бива да има деца или наблюдатели

2. Електрическа безопасност

а. Щепселите трябва да пасват на контактите, не бива де се преработват и да се нагласяват

б. Трябва да се избягва докосването на заземените повърхности, такива като тръби, отоплителни уреди, хладилници, печки

в. Не бива уреда да се излага на дъжд или на влага

г. да не се претоварват превключвателните кабели. Тези кабели да не се използват за пренасяне, да не се издърпват от контакта. Да се държи далеч от източници на топлина, масла, остри или подвижни части.

д. Когато се работи с уреда на чист въздух трябва да се използват специални удължители за работа на чист въздух.

3. Лична безопасност

а/ по време на работа с уреда трябва да сме наблюдателни и внимателни, не бива да работим с уреда в състояние на умора или под влиянието на алкохол или лекарства

б/ трябва да ползваме предпазно оборудване и винаги да слагаме защитни очила.

в/ да избягваме случайното включване. Преди да включим уреда в мрежата трябва да се уверим, че изключвателят е в позиция – изключен.

г/ Преди включването на уреда трябва да отстраним всички гаечни ключове.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



д/не бива да надценяваме възможностите си. Трябва да се държим уверено и запазвайки равновесие.

е/ Трябва да сме облечени подходящо. Да не слагаме широки дрехи или бижута. Да пазим косата си, дрехите и ръкавиците далеч от подвижните части на уреда.

ж/ Ако уредът е приспособен за включване на външен адаптер на прахосмукачка, трябва да се уверим, че са прикрепени правилно и правилно се използват.

4. Употреба и грижа за електроуред

а/ не бива да го претоварваме. Трябва да се ползва специален уред за съответната работа.

б/ не бива да го ползваме, когато няма ключ, който автоматично изключва уреда при претоварване или висок ток.

в/ преди всеки ремонт, смяна на частите или складиране трябва да го изключим от елзахранването.

г/ Уредът трябва да се съхранява далеч от децата и да не се разрешава боравене с него на неопитни лица.

д/ Трябва да проверяваме уреда, дали подвижните му части не са разхлабени, дали всичко е на ред. Ако има повреди, трябва да ги отстраним преди употреба.

е/ Режещите инструменти трябва да са наострени и чисти.

ж/ електроуредът, оборудването и работните инструменти трябва да се използват с точното им предназначение и спазвайки инструкциите.

5. Ремонт

а/ ремонтът се извършва единствено от квалифициран специалист използвайки оригиналните резервни части.

Допълнителни инструкции за безопасното ползване на циркуляра

1. Циркулярът служи само за рязане на дърво или дървоподобни плочи със средна твърдина
2. Винаги да поставяме подходящ режещ диск и да не използваме употребявани такива
3. не бива да се режат малки парчета материал. Да не ползваме триона, когато му липсват никакви елементи
4. трябва да проверяваме дали диска е правилно закрепен върху шпиндела на триона.
5. преди започване на работа трябва да изчакаме няколко секунди докато диска почне да работи на пълни обороти.

Причини за евентуалното явление на отбиване и принципи на действие при такава ситуация

- Отбиването се нарича внезапна реакция причинена от зацепване на режещия диск с обработваемия материал, работа с неправилно монтиран диск. Тогава може да се случи неконтролируем отскок на циркуляра от материала, на горе, към оператора.
 - Когато се случи режещия диск да бъде прищипан от рязания материал, внезапното му спиране води до реакцията на двигателя, която предизвиква движение назад, към оператора.
 - Ако се случи завихряне на диска поради неправилното му монтиране, това води до забиване на зъбците на диска в материала, предизвиквайки изскачане на уреда назад, към оператора.
 - Когато настъпи заклещване на диска или спиране на рязането, трябва да освободим копчето на превключвателя и да държим циркуляра неподвижен, с режещия диск в материала, до окончателното спиране на диска.
 - В случай на повторно пускане на диска забит в материала трябва да поставим диска по средата и да проверим дали зъбците му не закачат страничните повърхности.
- Несъблюдаване на горните симптоми води до откат.

Инструкция за работа

Смяна на режещия диск

- изключваме от елмрежата
- с помощта на приложния ключ отвинтваме прикрепващ болт на режещия диск наляво и демонтираме болта заедно с външната подложка на яка. За да предотвратим въртенето на шпиндела на циркуляра блокираме го с предназначен за това бутон



е-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



- Посредством лоста преместваме долната обвивка на диска така, че максимално да се скрие в горната обвивка.
- Изваждаме старият диск чрез цепнатината в петата на циркуляра
- Поставяме нов диск в положение, докато зъбците съвпадат със стрелката в посока указана от нея.
- Поставяме новият диск чрез петата и го монтираме върху шпиндела.

Включване, изключване на циркуляра

Внимание! В момента на пускане в действие циркуляра го държим с двете си ръце. Копчето на блокадата има за цел да предотврати нежеланото задвижване на уреда. За да го задвижим натискаме с палеца бутона на блокадата и след това на превключвател. А за да го изключим е достатъчно да натиснем превключвателя. Блокадата ще се задейства автоматично.

Настройка на дълбочината на рязането

Рязането регулираме в диапазон от 80 до 65 мм. За да променим настройката разхлабваме бутона, а след избиране на подходящата дълбочина го стягаме.

Настройка на ъгъла на рязането (наклон на петата на циркуляра), рязане под ъгъл

Разхлабваме регулиращия бутон намиращ се отпред на уреда, настройваме петата на циркуляра на желания ъгъл и стягаме бутона. Трябва да помним, че при работа под ъгъл има по-голям риск от явлението на отбиване, за това трябва да внимаваме петата да приляга със цялата си повърхност към обработвания материал. Рязането да се извърши плавно.

Монтаж и настройка на водача на рязането (успоредно рязане)

Водачът може да се монтира отляво или отдясно на уреда. Слага се летва със скала в двата отвора и се стяга с бутон

Нормално рязане

- в началото на работата с едната ръка държим ръкохватката, а с другата корпуса на уреда. Не бива да се упражнява силен натиск, след приключване на рязането се изчаква оборота на режещия диск да спре напълно. Ако рязането е било прекъснато преждевременно и задействано отново, трябва да се изчака, докато дискът постигне максимална скорост на празен ход.



Старите електрически устройства не бива да се третираат като обикновен отпадък. Изхвърлянето или рециклирането на части от тях трябва да става на места със съответното оборудване. За информация за събирането и използването на старо електрическо оборудване, обърнете се към местните власти или търговеца.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г